

ABSTRAK

Fitria, Binti Nur. 2024. *Ekranisasi dari Novel ke Film dengan Judul 12 Cerita Glen Anggara sebagai Alternatif Bahan Ajar Kelas VIII SMP/MTs*, Program Studi Tadris Bahasa Indonesia. Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, Pembimbing Skripsi: Bagus Wahyu Setyawan, M.Pd.

Kata kunci: Ekranisasi, Novel, Film, Bahan Ajar Teks Ulasan

Ekranisasi merupakan istilah yang digunakan untuk pengalihwahan sebuah karya sastra novel menjadi karya seni film. Tujuan dari penelitian ini yaitu (1) untuk mendeskripsikan penciptaan pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (2) untuk mendeskripsikan penambahan pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (3) untuk mendeskripsikan perubahan bervariasi pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (4) untuk mendeskripsikan implikasi ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara dalam bahan ajar teks ulasan kelas VIII SMP/MTs..

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif. Jenis penelitian menggunakan metode studi film. Sumber data dari penelitian ini terbagi menjadi dua, yakni sumber data primer berupa novel dan film, kemudian data sekunder berupa artikel, riset terdahulu, dan buku-buku yang relevan. Dalam penelitian ini juga terdapat sumber data informan yaitu guru bahasa Indonesia dan siswa kelas VIII di MTsN 1 Tulungagung. Teknik pengumpulan data yang dilakukan dalam penelitian ini yaitu simak catat, dokumentasi, dan wawancara. Teknik keabsahan data pada penelitian ini menggunakan ketekunan pengamat, triangulasi sumber, dan triangulasi metode. Teknik analisis data yaitu dengan reduksi data, sajian data, dan penarikan kesimpulan.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa (1) terdapat penciptaan pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (2) terdapat penambahan pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (3) terdapat perubahan bervariasi pada unsur tokoh, latar, dan alur dalam ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara, (4) ekranisasi novel ke film 12 Cerita Glen Anggara dapat diimplikasikan dalam bahan ajar teks ulasan kelas VIII SMP/MTs pada KD 3.12 Menelaah struktur dan kebahasaan teks ulasan (film, cerpen, puisi, novel, karya seni daerah) yang diperdengarkan dan dibaca dan pada KD 4.12 Menyajikan tanggapan tentang kualitas karya (film, cerpen, puisi, novel, karya seni daerah) dalam bentuk teks ulasan secara lisan dan tulis dengan memperhatikan struktur, unsur kebahasaan, atau aspek lisan.

ABSTRACT

Fitria, Binti Nur. 2024. Ecranizations from novel to film with the title Twelve Stories of Glen Anggara as an alternative teaching material for the eighth grade high school/MTs, Program of Study of the Tadris Language of Indonesia. Tarbiyah Faculty and Keguruan Sciences, State Islamic University Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, Scripture Guide: Bagus Wahyu Setyawan, M.Pd.

Keywords: Ecranizations, Novels, Movies, Teaching Materials Review Text

Ecranization is a term used to describe the transformation of a novel literary work into a work of film art. The purpose of this study is (1) to describe the influence on the elements of characters, backgrounds, and streams in the screen adaptation of novels to the twelve films Glen Anggara Stories, (2) for describing the addition to the character elements, background, and stream in the screening of novelles to the film Twelve stories Glen anggara, (3) to describes the variable changes in the character element, background and streaks in the film adaptation to the movie Twelfth Glen the Anggara Story, (4) to describe the implications of the screen transformation of the novel into the film Twelve Stories GlenAnggara in the teaching material of the eighth grade review text.

This research uses a qualitative approach. The data sources of this research are divided into two, namely primary data sources such as novels and films, then secondary data such as articles, previous research, and relevant books. In this study there are also sources of data informants namely Indonesian language teachers and eighth grade students at MTsN 1 Tulungagung. The data gathering techniques used in this research are recording, documentation, and interviews. The data validation techniques in this study use observing persistence, source triangulation, and triangulation methods. Data analysis techniques are with data reduction, data summary, and conclusion drawings.

The results of this research show that (1) there is an addition to the elements of the characters, background, and flow in the screenization of the novel to the film twelve Glen Anggara Stories, (2) there are additions to the element of the character, background and stream in the screening of a novel to a film twentieth Glen anggara Story, (3) there are varied changes in the character elements, backgrounds, and stream of the screening of the novels to the movie twelfth Glen the Anggara story, (4) novel screening to the cinema twelf Glen The Anggara Story can be implicated in the text material of the review text of the eighth grade of SME/MTs on KD 3.12 Analysis of the structure and language of the text review (films, scripts, poems, novels, local works of art) listened to and read and at KD 4.12 Presents responses about the quality of the work (film, cerpen, poetry, novel, local art work) in the form of oral and written reviews, taking into account the structure, habits, or aspects of speech.

المخلص

فيتريا، بنني نور. ٢٠٢٤. التحول من الرواية إلى الفيلم بعنوان "اثنا عشر قصة لجلين أنجارا" كمادة تعليمية بديلة للصف الثامن الثانوي، برنامج دراسة لغة تادريس في إندونيسيا. هيئة تدريس التربية وعلوم تدريب المعلمين، الجامعة الإسلامية الحكومية السيد علي رحمة الله تولونجاونغ، الدليل الكتابي: باغوس واهيو سينيوان، دكتوراه في الطب.

الكلمات المفتاحية: التحويلات الإلكترونية، الروايات، الأفلام، نص مراجعة المواد التعليمية

الإكرنة" هو مصطلح يستخدم لوصف تحويل عمل أدبي جديد إلى عمل فني سينمائي. تهدف هذه الدراسة (واحد) إلى " وصف التأثير على عناصر الشخصيات والخلفيات والتيارات في تكيف الروايات على الشاشة مع الأفلام الاثني عشر، قصص غلين أنجارا، (اثنان) لوصف الإضافة إلى عناصر الشخصية والخلفية. ، والتدفق في عرض الروايات للفيلم (ثلاثة) لوصف التغيرات المتغيرة في عناصر الشخصية والخلفية والخطوط في التكيف الفيلمي مع الفيلم، (رابعة) لوصف دلالات التحول على شاشة الرواية في الفيلم في المادة التعليمية لنص مراجعة الصف الثامن.

يستخدم هذا البحث نهجا نوعيا. وتنقسم مصادر بيانات هذا البحث إلى قسمين، وهما مصادر البيانات الأولية مثل الروايات والأفلام، ثم البيانات الثانوية مثل المقالات والأبحاث السابقة والكتب ذات الصلة. في هذه الدراسة هناك أيضا مصادر لمخبري البيانات وهي معلمي اللغة الإندونيسية وطلاب الصف الثامن. تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي التسجيل والتوثيق والمقابلات. تستخدم تقنيات التحقق من صحة البيانات في هذه الدراسة مراقبة الثبات، وتثليث المصدر، وطرق التثليث. تقنيات تحليل البيانات هي تقليل البيانات وملخص البيانات ورسومات الاستنتاج.

أظهرت نتائج هذا البحث أن (واحداً) هناك إضافة لعناصر الشخصيات والخلفية والتدفق في عرض الرواية للفيلم الاثني عشر قصص جلين أنجارا، (اثنان) هناك إضافات لعناصر الفيلم. الشخصية والخلفية والتيار في عرض رواية لفيلم قصة غلين العشرين قصة أنجارا، (ثلاثة) هناك تغييرات متنوعة في عناصر الشخصية والخلفيات ومجرى عرض روايات فيلم قصة جلين أنجارا الثاني عشر ، (أربعة) عرض رواية للسينما الثاني عشر غلين قصة أنجارا يمكن أن تشارك في المادة النصية لنص المراجعة للصف الثامن للشركات الصغيرة والمتوسطة / الشركات المتوسطة والصغيرة بسعر (ثلاثة) اثني عشر دينارًا كويتيًا تحليل هيكل ولغة مراجعة النص (الأفلام) ، نصوص، قصائد، روايات، أعمال فنية محلية، استمع وقرأ وبسعر أربعة. اثني عشر دينارًا كويتيًا يقدم إجابات حول جودة العمل (فيلم، قصة قصيرة، شعر، رواية . عمل فني محلي) في شكل شفهي و مراجعات مكتوبة، مع مراعاة بنية الكلام أو عاداته أو جوانبه.